

Tefal®

EX8708KR Intuition

TEFAL EX8708KR INTUITION

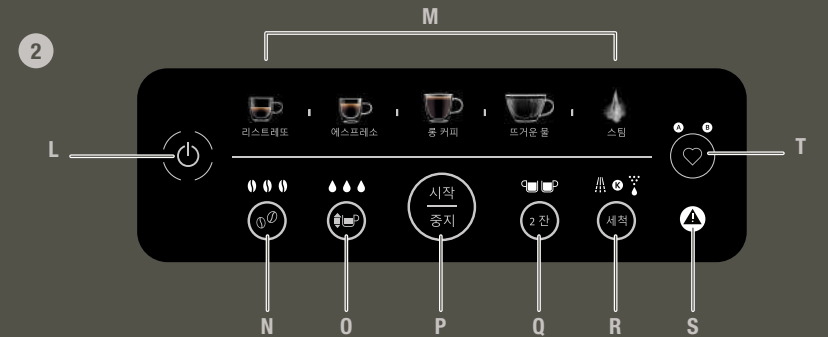





8020007108/02

EN



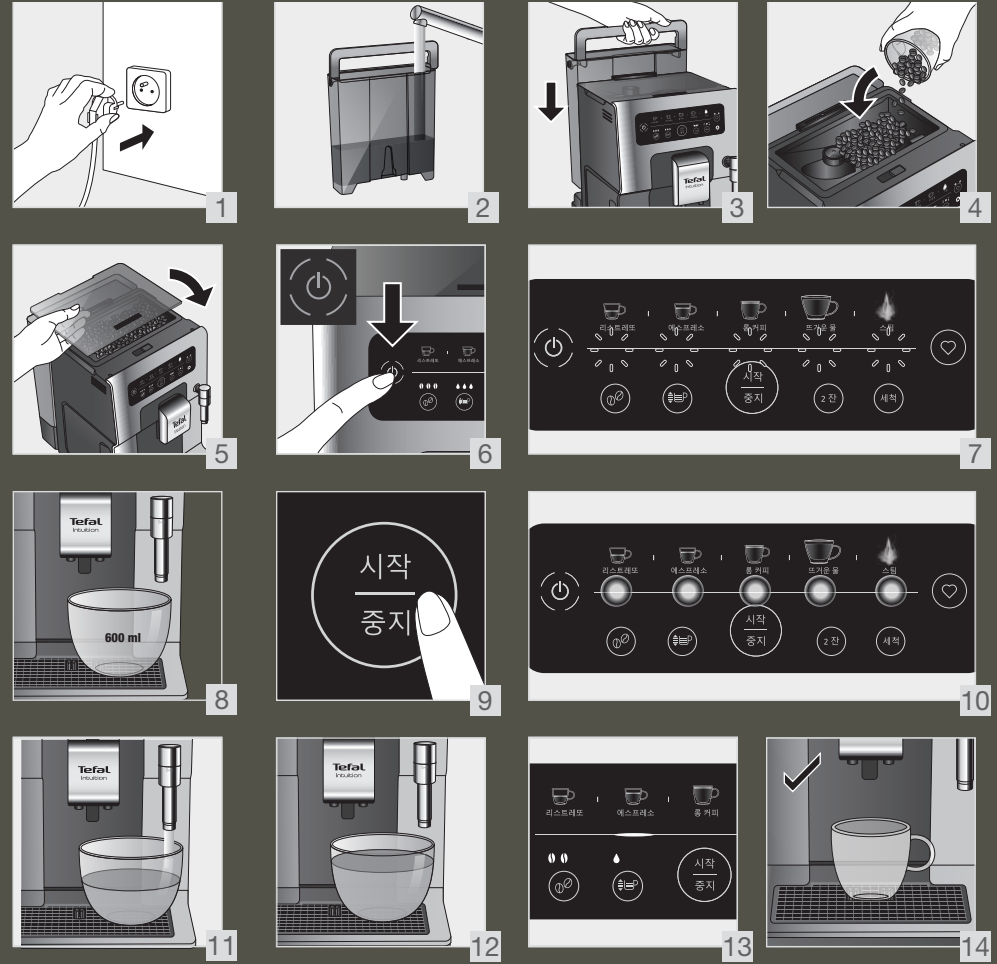
KO



	Light status - 표시등 상태	Meaning - 의미
	Pulsing light effect (which intensifies and goes out gradually) - 펄싱 조명 효과 (강해졌다 점차 사라짐)	The machine is performing an action - 기계가 작업을 수행 중입니다
	Flashing light effect (goes on, off) - 깜박이는 조명 효과(켜짐, 꺼짐)	Action is required on your part - 조치가 필요함
	Lit button, fixed/bright light - 버튼 불 켜짐, 고정/밝은 조명	The function is selected - 기능이 선택되었습니다

1 1st USE

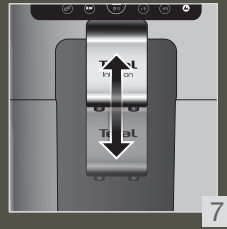
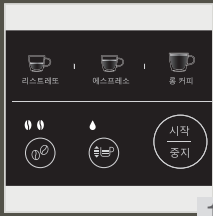
처음 사용 시



2 BEVERAGE SETTINGS



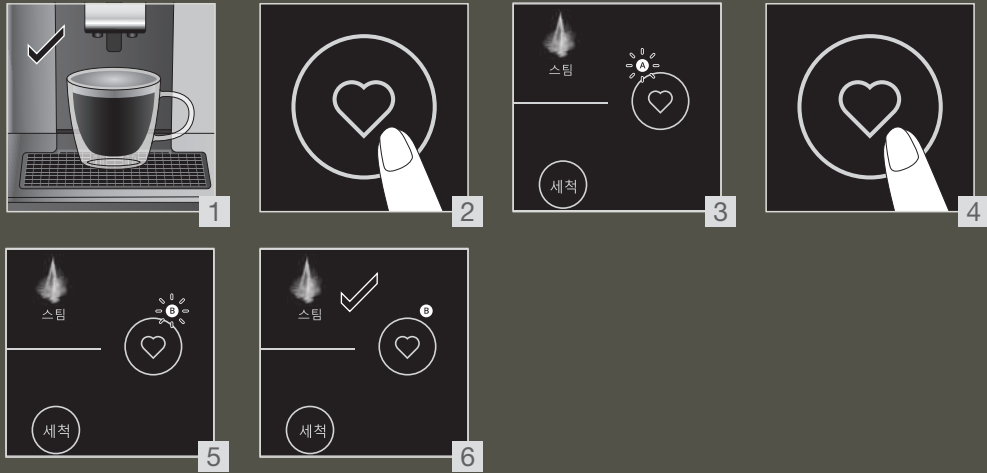
음료 설정



3 SAVE YOUR FAVOURITE SETTINGS / REPROGRAM A FAVOURITE



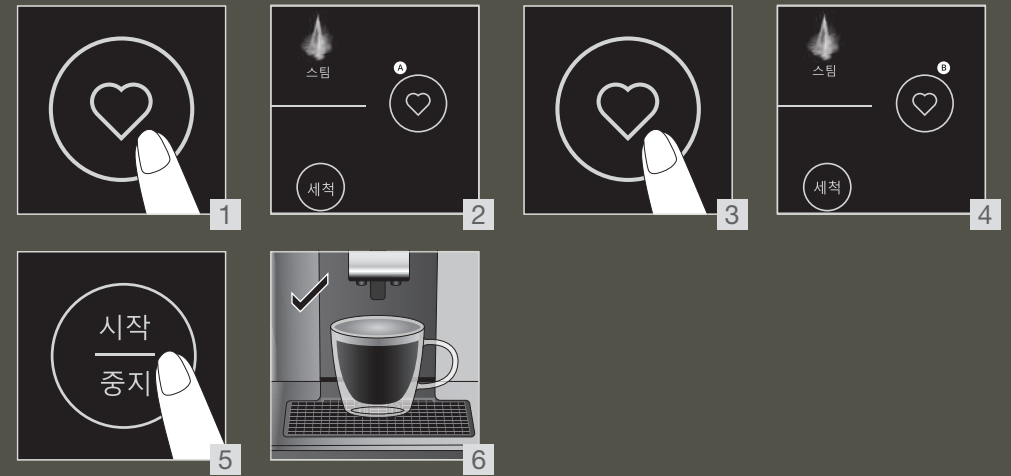
즐거찾기 설정 저장 / 즐겨찾기 다시 설정하기



4 START A FAVOURITE BEVERAGE



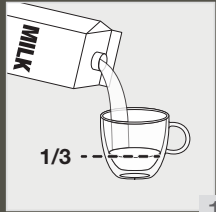
즐거찾기 음료 만들기



5 MAKE A MILK RECIPE



우유를 활용한 음료 만들기



1



2



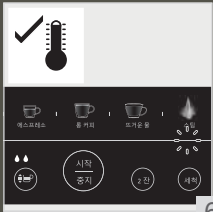
3



4



5



6



7



8



9



10



11

6 CLEAN YOUR STEAM NOZZLE



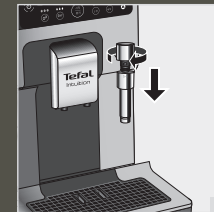
스팀 노즐 세척하기



1



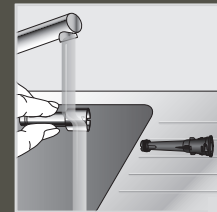
2



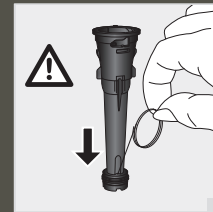
3



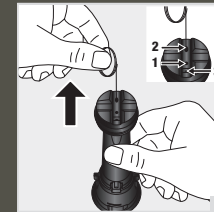
4



5



6



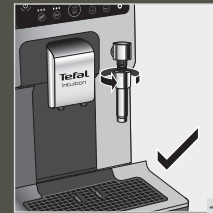
7



8



9

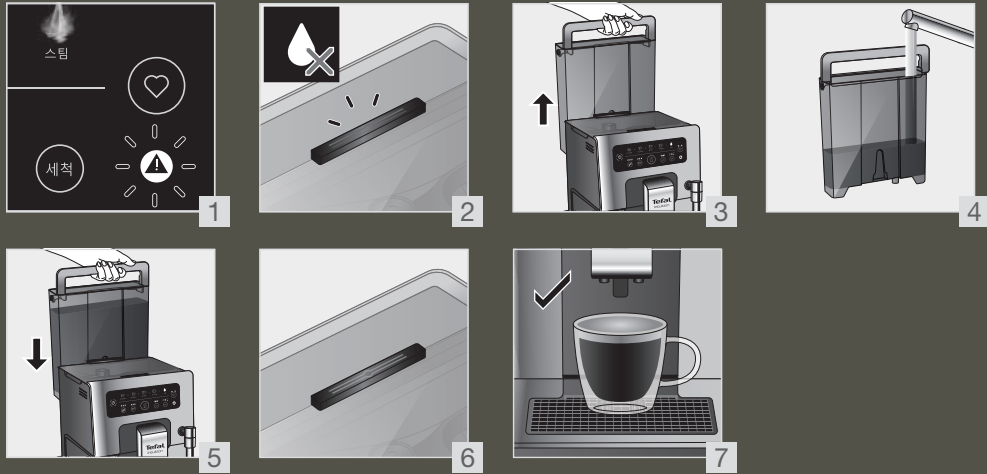


10

7 REFILLING THE WATER TANK



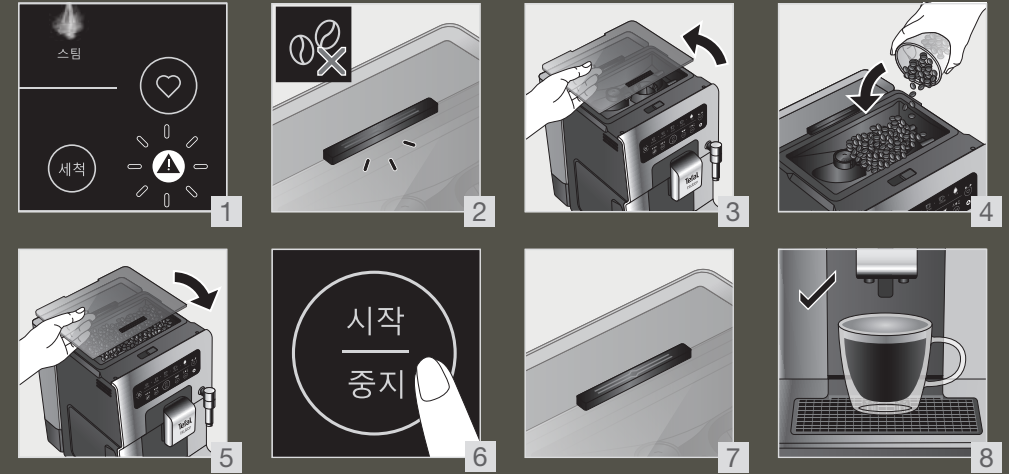
물탱크에 물 채우기



8 REFILLING THE COFFEE BEAN CONTAINER



원두 용기 다시 채우기



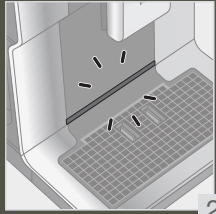
9 EMPTY THE COFFEE GROUND COLLECTOR



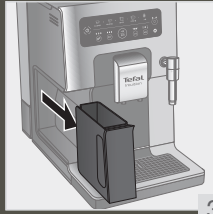
커피 찌꺼기 보관함 비우기



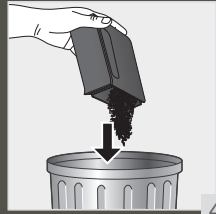
1



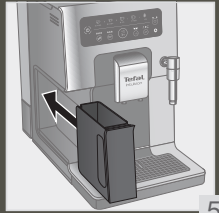
2



3



4

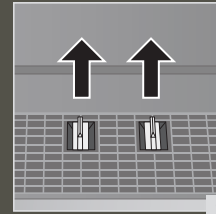


5

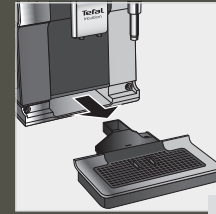
10 EMPTY THE DRIP TRAY



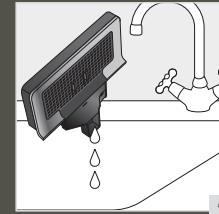
물받이판 비우기



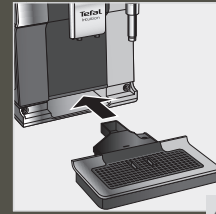
1



2



3



4

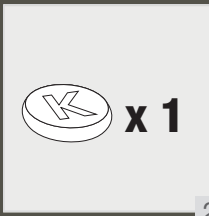
11 COMPLETE AUTOMATIC CLEANING OF THE MACHINE 3 x / YEAR - 13 MIN

K

기기의 전자등 세척 프로그램 1년에 3회 - 약 13분



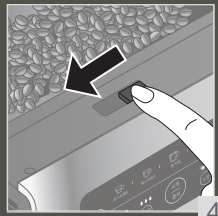
1



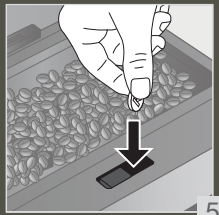
2



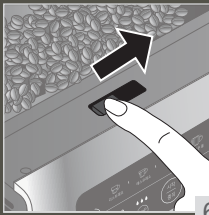
3



4



5



6



7



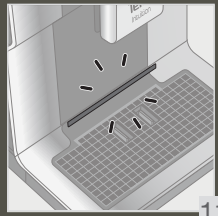
8



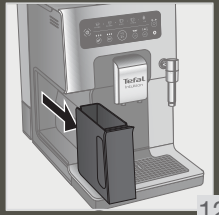
9



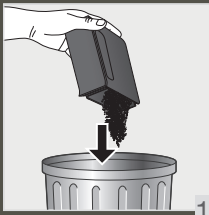
10



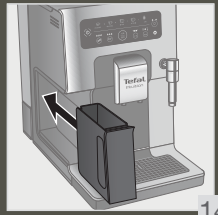
11



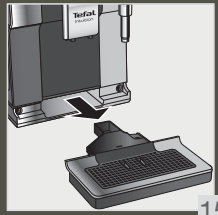
12



13



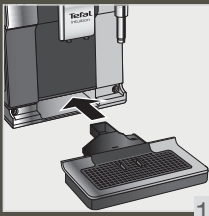
14



15



16



17



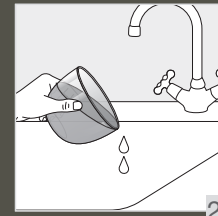
18



19



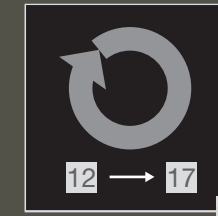
20



21



22



23



24



25



26

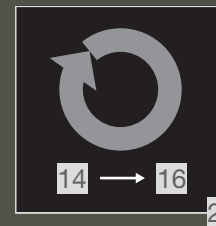
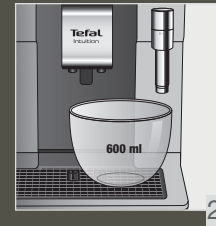
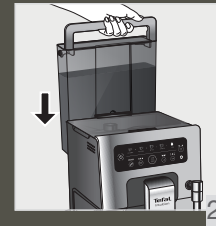
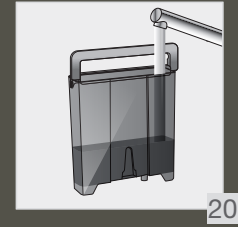
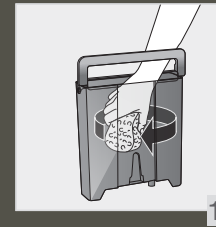
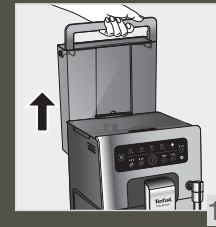
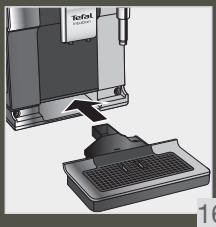
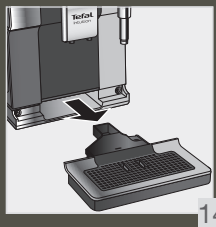
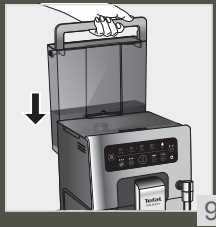
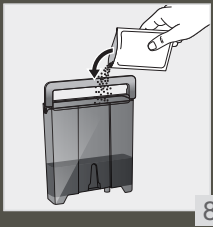
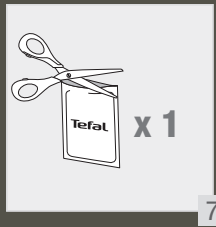
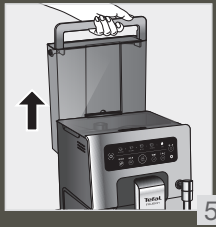
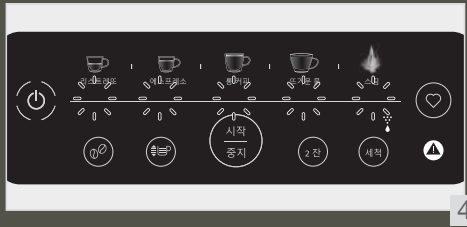
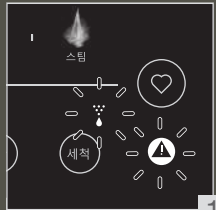


27

12 DESCALING PROGRAM – 20 MIN



자동 물때 제거 프로그램 – 20분



Dear Customer,

Thank you for purchasing your TEFAL espresso machine with bean grinder. Designed and manufactured in France to give you "café" quality drinks with the greatest ease, your TEFAL machine makes Espresso, Ristretto, and Lungo, and you can also manually make milk froth to create other milk-based drinks: Cappuccino, Latte Macchiato, Café Latte, etc.

TEFAL has developed intuitive warning lights to make life easier. They will guide you in the use of your machine and brighten up your coffee breaks.













Your TEFAL espresso machine is equipped with advanced technologies and an intuitive touchscreen interface; in order to obtain the best extraction possible with total ease, to reveal maximum aromas and flavours from the freshly ground coffee.

Because not all coffees are the same, you can customise your drinks:

- By changing the coffee beans (different origins or roasts), you can discover different flavours. You will probably need to taste several different types to find the coffee beans that suit your tastes.
- By varying the grinding fineness you can obtain coffee that is more or less full-bodied.
- By choosing your shot length and coffee strength, you'll always achieve the perfect cup.

We wish you a great coffee experience and hope that you are completely satisfied with your TEFAL machine.

The TEFAL team

		Possible volumes/times						
								
 RISTRETTO	Short espresso with body	20 ml	25 ml	35 ml	√	√	√	√
 ESPRESSO	A full-bodied espresso with pronounced aromas covered with a slightly bitter caramel-coloured crema.	40 ml	55 ml	70 ml	√	√	√	√
 LONG COFFEE	Higher in caffeine but lighter on the palate. Very popular in the morning.	80 ml	120 ml	180 ml	√	√	√	√
 HOT WATER		100 ml	200 ml	300 ml		√		√
 STEAM		25 S	45 S	120 S		√		√

Advice and Tips

- The quality of the water strongly influences the quality of the flavours. Limescale and chlorine can alter the taste of coffee. We recommend that you use the Claris Aqua Filter System cartridge, or bottled water with a dry residue content lower than 800 mg/L (look at the label on the bottle), in order to preserve the flavours of your coffee.
- When preparing drinks we recommend using preheated cups (by passing them under hot water), their size adapted to your desired quantity.
- The roasted coffee beans can lose their flavour if they are not protected. We advise you to use the amount of beans equivalent to your consumption over the coming 2-3 days and to choose 250 g bags.
- The quality of the coffee beans is variable and tastes are subjective. Arabica will give you delicate, floral flavours, unlike Robusta, which is higher in caffeine, more bitter and full-bodied. It is common to mix the two types of coffee to get a more balanced coffee. Please do not hesitate to seek advice from your roaster.
- We do not recommend the use of oily and caramelised beans as these can damage the machine.
- The fineness of the ground beans influences the strength of the flavours and the quality of the crema. The more finely ground the beans, the smoother the crema. Grinding can also be adapted for the desired drink.

IMPORTANT PRODUCT INFORMATION

Read the instruction manual carefully before you use your appliance for the first time and keep it for future reference: improper use will release TEFAL from any liability. It is important to respect the safety information.

SYMBOLS GUIDE FOR OPERATING INSTRUCTIONS



Danger:

Warning against the risk of serious bodily injury or death. The lightning symbol alerts you to the electricity-related dangers.



Please note:

Warning against any possible malfunction, damage or destruction of the appliance.



Important:

General or important remark for operating the appliance.

Products supplied with your machine

Check the products supplied with your machine. If an item is missing, contact your hotline immediately.

Parts supplied:

- Automatic Espresso Machine, EX8708KR Series
- One cleaning needle brush
- Safety information leaflet
- Instructions for use
- Directory of TEFAL After-Service centres
- Warranty documents

TECHNICAL DATA

Appliance	Automatic Espresso EA87
Power supply	220-240V~ / 60 Hz
Pump pressure	15 bar
Coffee bean container	250 g
Energy consumption	When operating: 1450 W
Water container	3 L
Getting started and storage	Inside, in a dry place (away from ice).
Dimensions (mm) H x L x P	365 x 240 x 400
Weight EA87 (kg)	8.2

Subject to technical modifications. Place the appliance on an horizontal, stable, heat-resistant, clean and dry work surface

APPLIANCE DESCRIPTION

- A** Handle for water container cover
- B** Water container
- C** Coffee grounds collector
- D** Height-adjustable coffee outlets
- E** Grid and removable drip tray
- F** Coffee bean container lid
- G** Steam nozzle
- H** Water level floats

1 Coffee bean container

- I** Grinding fineness adjustment button
- J** Cleaning tablet funnel
- K** Metal grinding mill

2 Display panels


- L** ON/OFF button
- M** Drink selection buttons
- N** Coffee strength adjustment button

- O** Drink volume adjustment button
- P** START/STOP button
- Q** Double shot button
- R** Maintenance button: rinsing, cleaning and descaling
- S** Maintenance alert
- T** Favourites button

3 warning lights












- U** No water in the tank.
- V** No coffee beans in the coffee bean container
- W** Empty the coffee grounds collector and drip tray

Important:

 The drip tray allows you to collect the water or the coffee that flows from the appliance during and after preparation. It is important to always leave it in place and to empty it regularly or as soon as the floats indicate.

OVERVIEW

Overview of the control panel:

Button	Description / General Functions
	Turn the machine on and off. A beep sounds each time the "ON/OFF" button is pressed.
 RISTRETTO ESPRESSO	Select a drink. The selection is backlit.
 LONG COFFEE HOT WATER	Select a drink. The selection is backlit.
 STEAM	Select the steam function in order to foam the milk to make a milk-based drink manually. The selection is backlit.
	Press before drink selection to increase or reduce the coffee strength, by modifying the amount of ground coffee. You have 3 possible choices, from weak to strong. The selection is backlit with 1 to 3 beans.
	Press before drink selection to increase or reduce the volume of the drink, by modifying the volume of water used. You have 3 possible choices, from a small to large drink. The selection is backlit with 1 to 3 drops.
 START STOP	Start or stop the current drink.
	This warning icon appears on the control panel when there is a problem linked to the machine's operation. For example, when there is no water, coffee beans or maintenance is required.
 X2	Press before drink selection to make double the amount. The selection is backlit with 2 cups.
 CLEAN	Allows access to the maintenance functions: rinsing, cleaning and descaling. The relevant maintenance function is backlit.
	Accesses the "Favourite" menu and your saved favourites / After a drink is made, it allows you to save a favourite. You can save 2 favourites: A and B. The selected favourite A or B is backlit.

TOUCHSCREEN INTERFACE

Our interface and its buttons light up intuitively way to facilitate the use of the machine and to guide you.

Light status	Meaning
Unlit button	The corresponding function is not selected/is not accessible.
Press the pulsing light (dimly lit with long flashes)	An action with the selected function is in progress
Press the flashing light	An action is in progress
Lit button/bright light	The function is selected

INTUITIVE WARNING LIGHTS

Your machine is equipped with intelligent technology to make daily life easier. The machine automatically detects and controls the levels of coffee beans, water and ground coffee. When these containers must be filled or emptied, a warning light will notify you.

If maintenance is required, the “warning” LED  appears on the touchscreen interface and one or more of the three light bars will be lit:

Intuitive warning light	Action to be performed
Water container (U)	The water tank is almost empty, it must be refilled. See 7 – REFILLING THE WATER TANK fig 1 to 7.
Coffee bean container (V)	The coffee bean container is almost empty, it must be refilled. See 8 – REFILLING THE COFFEE BEAN CONTAINER, fig 1 to 8.
Coffee grounds collector (W)	The collector is filled with coffee grounds, it must be emptied. See 9 – EMPTY THE COFFEE GROUNDS COLLECTOR, fig 1 to 5.

GETTING STARTED INSTALLING THE APPLIANCE

Switching on and preparing the machine



Danger:

Connect the appliance to a grounded 230 V socket. Otherwise, you expose yourself to fatal injuries due to the presence of electricity!

Respect the safety information in the “Safety information” leaflet.

Priming the machine allows the water circuits to be filled, so that the machine can operate. Preheating and automatic rinsing will take place.

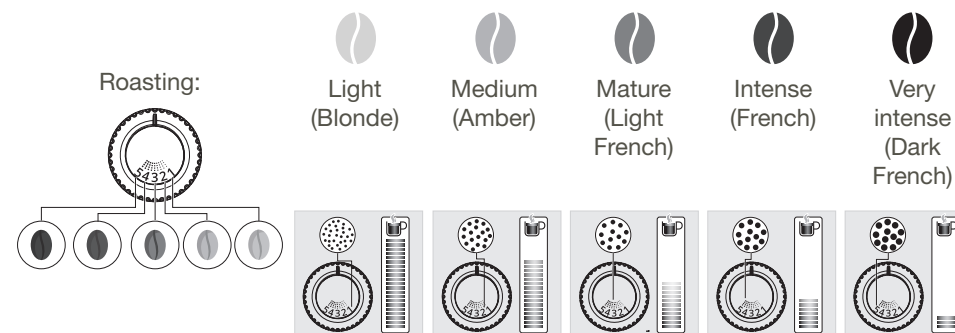
For more information, refer to section 1 – 1ST USE, fig 1 to 14.

Once the machine is switched on, it automatically switches to a default drink selection. You can make your first coffee!

GRINDER: ADJUSTING THE GRINDING FINENESS

You can adjust the strength of your coffee by adjusting the grinding fineness of the coffee beans.

Varying the fineness of the grinding enables you to adapt to the different types of bean: a highly roasted and rather oily bean will require a coarse grinding while a more lightly roasted bean will be drier and will require a finer grinding. The finer the grinding, the more powerful the flavour.



Turn the setting button located in the bean container (I), depending on your bean type and the strength of the desired flavour. This adjustment must be performed during grinding and notch by notch. After 3 preparations you will notice a very distinct difference in taste.

Adjusting the coffee output

For all drink types you can raise or lower the coffee outputs according to the size of your cup(s). Refer to section 2 – BEVERAGE SETTINGS, fig 7.

Stopping a drink mid-flow

Caution:



You can stop the preparation at any time by pressing the START/STOP button. When a cycle is interrupted, it does not stop immediately. The machine will be inaccessible for a period of time, which will be indicated by visual feedback.

PREPARING COFFEE DIRECTLY

The stages of preparing the drink:

- Bean grinding
- Grind compaction
- Pre-infusion (at this point, several drops may fall into your cup)
- Percolation

Starting a drink:

- Check that the coffee bean container is full. If there is no coffee, the machine will notify you via a warning light (V). Then press START/STOP to confirm the coffee refill. Refer to section 8 - **REFILLING THE COFFEE BEAN CONTAINER, fig 1 to 7.**




Caution: Ensure that no water is poured into the grinder, so as not to damage your machine.

- Check that the water tank is filled. If there is not enough water in the water tank, the machine will flash up an alert (U) and ask you to fill the tank. Refer to section 7 - **REFILLING THE WATER TANK - fig 1 to 7.**
- Place the cup or cups under the coffee nozzles.
- Press the button for the chosen drink.


Possible settings

For more information, refer to section 2 – **BEVERAGE SETTINGS, fig 1 to 9.**


FAVOURITES FUNCTION

The Favourites section, accessible by pressing , allows you to access your preferred drink with a single press. Refer to section 2 – **BEVERAGE SETTINGS, fig 1 to 9.** You can save a Favourite A and a Favourite B. Refer to section 3 – **SAVE YOUR FAVOURITE SETTINGS / REPROGRAM A FAVOURITE, Fig 1 to 6.**


- A favourite can only be saved after a drink has been made. You then have 10 seconds to press the Favourites button to save your preferred drink in A or B.

- You can customise your volume by stopping the drink while it is running. Press  when it is running. The volume of your drink will then be saved in favourites.

Important:

 When the flow stops, the machine returns automatically to its default drink. It is no longer possible to save it as a favourite.

If you save a favourite when a drink has already been saved, that drink will be deleted.

- Once a favourite has been saved, you can make your preferred drink by pressing a single button . Then, follow the instructions in section 4 – **START A FAVOURITE BEVERAGE, Fig 1 to 6.**

DRINKS MADE USING STEAM

The steam nozzle (G) foams the milk to make a Cappuccino or Café Latte. As the steam production requires a higher temperature than for making an espresso, the appliance provides an additional preheating phase for the steam.

For manual milk foaming, use pasteurised or UHT milk from the refrigerator (3 - 5°C). The use of special milks (micro filtered, raw, fermented, enriched) or plant milks (rice, oat or almond milk) can give results that are less satisfactory in terms of quality and quantity of froth. It is not possible to make 2 cups at the same time: the “x2” function is not available.

The steps for making this drink with steam can be found in section 5 – **MAKE A MILK RECIPE, fig 1 to 11.**

Please note:



There are 2 preheating times: one for the machine and one for the steam. The LED flashes to indicate that the machine has finished preheating. Press “START/STOP” again to start steam production. See section 5 - **MAKE A MILK RECIPE, fig 8.**

Caution: risk of burns.

Important:

Steam production stops automatically depending on the steam time selected previously. You can press “START/STOP” before the end of the cycle if the amount of milk froth is sufficient.



THE CYCLE DOES NOT STOP IMMEDIATELY.

If you do not press the “START/STOP” button, the machine returns to its initial position after 2 minutes.

- The Favourites program is available for the steam function.

Advice and Tips:

To make the milk froth, fill 1/3 of the cup with milk. Immerse the steam nozzle in the milk and hold it against the edge of the cup. Tilt the cup 45°. This technique creates a milk whirlpool, which makes the optimal amount of foam. By following these tips, you will create a barista-quality milk froth ready to be used to make a milky drink.

CLEANING THE STEAM NOZZLE

Important:



In order to obtain identical froth each time, we recommend that you carefully clean the tube and its connector **AFTER EACH USE**. Do not wash the steam nozzle in the dishwasher. It is recommended to clean the steam nozzle when not used for a longer period (more than 2 days)



Danger:

After using the steam function, the nozzle may be hot, we advise you to wait a few moments before handling it.



- The steam nozzle can be removed for deep cleaning. Wash it with water and some non-abrasive washing liquid with a brush. The steps for cleaning the steam nozzle can be found in section 6 – **CLEAN YOUR STEAM NOZZLE, Fig 1 to 8.**

- To remove any traces of milk from the steam nozzle, place a container under the nozzle and launch a hot water drink. Then, take a clean, damp microfibre cloth and wipe the nozzle.
- If steam does not come out, the nozzle may be clogged: unclog with the needle supplied. See section **6- CLEAN YOUR STEAM NOZZLE**, Fig 4 and 5.

HOT WATER DRINKS

- Place the cup under the **STEAM NOZZLE (G)**.



- Press  .
- You can adjust the volume of the drink according to your preference. However, it is not possible to make 2 cups at the same time: the “x2” function is not available.
- Press  . The machine preheats (the lights flash), then the hot water starts to flow.
- The Favourites function is available. See section **3- SAVE YOUR FAVOURITE SETTINGS / REPROGRAM A FAVOURITE**, fig 1 to 6.

GENERAL MAINTENANCE

Carrying out proper maintenance will prolong the life of your machine and preserve the authentic taste of your coffee.



Important:

To make things simpler and more efficient, your TEFAL machine has an automated cleaning system: a tablet is all that's needed! The appliance requires no manual maintenance. We guarantee thorough cleaning at high temperatures for a perfect coffee every time.

MAINTENANCE OF THE COFFEE GROUNDS COLLECTOR AND DRIP TRAY

The drip tray receives the waste water.

The coffee grounds collector receives the grounds extracted.

When do I empty the drip tray? See section 10 – EMPTYING THE DRIP TRAY, fig 1 to 5.

When the floats are in the upper position, indicating that it is too full.

For hygienic reasons, as this container is in contact with milk and coffee, we recommend that you fully dismantle and clean daily each element under hot water.

It is recommended that you let it air dry before you put it back in the appliance. You can put the drip tray in the dishwasher.

When do I empty the coffee grounds collector? see 9 – WARNING LIGHTS (W): EMPTY THE COFFEE GROUND COLLECTOR, fig 1 to 5.

When the “alert” LED  on the interface and the warning light (W) are lit up.

You can periodically empty it before the machine asks you to but when the machine is turned on so that it can register that the bin has been emptied.

For hygienic reasons, we recommend that you clean the coffee ground container daily under hot water with soap and sponge. It is recommended that you let it air dry before you put it back in the appliance.



Important:

The coffee grounds collector has enough capacity for about 9 coffee portions; not regularly emptying the coffee grounds container and drip tray as indicated above can damage your machine.

MAINTENANCE OF WATER TANK AND COFFEE BEAN CONTAINER

For the preservation of best coffee flavor impacted by the quality of the water and hygienic reasons, we advise you to use only fresh water and to daily clean the water tank with hot water and a bottle brush.

Coffee beans can leave greasy residue on the tank that can affect the quality of the coffee. For the preservation of best coffee flavor and hygienic reasons we recommend you to wipe it with a dry, soft cloth each time it needs to be refilled.



Important:

Do not clean with water, the presence of water in the bean hopper could damage the machine



It is recommended that you let it air dry before you put it back in the appliance

Rinsing the coffee system

This function is available at any time, unless the machine requires other maintenance.

- Place a container under the coffee nozzles.

- Switch on your machine then press  .

- Select the rinse function  .

Press  to start rinsing.

For hygienic reasons, it is recommended to rinse the coffee system daily or when not used for a longer period (more than 2 days).

This function can be automatically done on start up. For more information, please refer to “OTHER FUNCTIONS”

Full automatic cleaning program for the machine, 3 times a year (approximately 13 minutes)

For the preservation of best coffee flavor and hygienic reasons we recommend you to clean the coffee system 3 times a year.

For this cleaning you will need:

- 1 TEFAL cleaning tablet
- 1 container of at least 600 ml



The cycle will link two phases:



- 1 cleaning phase
- 1 rinsing phase

If you need any support to buy accessories, please call our Customer Relations Team first for help: 1833-4420 Or visit our website : www.tefal.co.kr

When do I run this program?

When it is necessary to run a cleaning program, the appliance notifies you.

When the machine is switched on, the “alert” LED  and the LED  on the interface will light up. **See 11 – AUTOMATIC COFFEE SYSTEM CLEANING PROGRAM, fig 1 to 27.**

- You can also start a cleaning cycle when you wish: by pressing  and selecting the cleaning program, indicated by the LED . Then see **11 – AUTOMATIC COFFEE SYSTEM CLEANING PROGRAM, fig 1 to 27.**

Important:

You do not have to run the cleaning program as soon as the appliance requests it, but you must do it reasonably soon after. If cleaning is postponed, the alert message will remain displayed as long as the operation has not been performed.

Important:

if you unplug your machine during cleaning or in the event of electrical failure, the cleaning program will resume the current step at the time of the incident. It will not be possible to postpone this operation: rinsing the water circuit is mandatory. In this case a new cleaning tablet may be necessary.

Automatic descaling program (approximately 20 minutes)

Descaling your machine ensures its proper functioning and eliminates any deposit of limescale or tartar.



Caution: If your appliance is equipped with our Claris Aqua Filter System cartridge please remove it before the descaling procedure (see “Removing the Claris Aqua Filter System cartridge”).

To perform this cleaning you will need:

- 1 dose of TEFAL descaler
- 1 container of at least 600 ml

The cycle will link three phases:

- 1 descaling phase
- 1st rinsing phase
- 2nd rinsing phase



When do I run this program?

The appliance notifies you when it is necessary to run a descaling program.

Descaling your machine ensures its proper functioning and eliminates any deposit of limescale or tartar. This step is very important to ensure the proper functioning and longevity of your appliance.

When the machine is switched on, the “alert” LED  and the LED  on the interface will light up. Then, refer to section **12 – AUTOMATIC DESCALING PROGRAM, fig 1 to 30.**

Important:

The machine lets you know when it is necessary to do so. However, you can start descaling the machine at any time by pressing  and selecting .

The Claris Aqua Filter System cartridge**Installation:**

- Remove the water tank and empty it. If necessary, remove the used filter cartridge.
- Turn the grey ring located on the upper end of the filter cartridge until it displays the current date. The cartridge must be changed every 2 months.
- Screw the new filter cartridge into the bottom of the water tank using the accessory supplied with the cartridge.
- Fill the water tank and put it back in place.
- Switch on the machine by pressing ON/OFF.
- Place an empty container under the coffee nozzles.

- Press and hold “CLEAN”; the indicator lights will flash.
- Then press “START/STOP”; the water will then flow from the coffee nozzles.
- The filter is primed.

Removal:

- Remove the water tank and empty it.
- Remove the filter cartridge.
- Then follow the instructions above, in “Installation”, to change the used cartridge.






















OTHER FUNCTIONS**Adjustments**

You can customise various settings on your machine, by adjusting the parameters of the machine.


**Important:**

The machine is connected, but not switched on.

Press for 3 seconds on , you will hear a beep.


Coffee temperature	 	Press RISTRETTO then  to set the coffee temperature. There are 3 temperature adjustment levels for your coffee drinks. The setting is at 2 drops by default.
 Low  Medium  High		
Auto OFF	 	You can also choose the length of time after which your selected appliance will automatically turn off in order to optimise your energy consumption: 15 minutes, 30 minutes and 3 hours. The setting is at 3 hours by default.
 15 mins  30 mins  3 hours		
Auto rinsing ON	 	You have the possibility of setting up an automatic rinsing which guarantees the preservation of best coffee flavor and an optimal hygiene.
 Inactive  Active		Press LONG COFFEE then  to set auto rinsing to ON.
Inhibit the “no beans” function	 	You can remove the function that detects the absence of coffee beans. You will no longer see the corresponding alert lights. The setting is active by default.
 Inactive  Active		Press HOT WATER then  to inhibit the “no beans” function.

“No beans” function

This function is used to predict the lack of coffee beans in the coffee bean container. This lack is indicated by the warning light (V), the alert  and the stopping of grinding while in operation.

To resume the current drink after adding beans, press "START/STOP".

Example:

- Starting a drink
- Detection of a lack of beans: warning light (V), alert  + grinder stop
- Put coffee beans in the coffee bean container
- Press "START/STOP"
- Restarts the drink, which means coffee is not wasted.

Please note:



Using greasy coffee can lead to incorrect detection as the beans descend poorly. If the detection function is activated, press the START/STOP button again to continue making the drink.

The function can be inhibited manually (see "OTHER FUNCTIONS" - "Inhibit "no beans" function).

PROBLEMS AND CORRECTIVE ACTIONS

	PROBLEM	CORRECTIVE ACTIONS
Operation	The machine displays a fault, the software is frozen. OR Your machine has a malfunction.	Turn off and unplug the machine, remove the filter cartridge, wait 1 minute and restart the machine. Press and hold the ON/OFF button for at least 3 seconds to start.
	The appliance does not turn on after pressing the ON/OFF button (for at least 3 seconds).	Check the fuses and the power socket of your electrical installation. Check that the two power plugs are correctly inserted into the socket.
	A power failure has occurred during a cycle.	The appliance resets automatically when it turns back on.
	The grinder stops while making the drink and the bean LED lights up.	Add beans and press start.
	Grinder turns empty.	The machine self-learns.
Use	The grinder makes an abnormal noise.	Foreign bodies are surely present in the grinder.
	There is water under the appliance.	Before removing the water tank, wait 15 seconds after the flow of coffee so that the machine finishes its cycle correctly. Verify that the drip tray is well positioned on the machine. It must always be in place even when the machine is not in use. Verify that the drip tray is not full.
	The adjustment button for the grinding fineness is difficult to turn.	Turn the grinding fineness adjustment button only when the grinder is operating.
	The appliance has not issued any coffee.	An incident has been detected during its making. The appliance is reset automatically and is ready for a new cycle.
	You have used ground coffee instead of coffee beans.	Use your vacuum cleaner to collect the ground coffee contained in the bean container.
	Water flows from the coffee nozzles when the machine stops.	Automatic rinsing for cleaning the coffee nozzles and prevent clogging.

	PROBLEM	CORRECTIVE ACTIONS
Steam	The steam nozzle makes noise.	Check that the steam nozzle is correctly positioned on its end.
	The steam nozzle of your machine appears to be partially or completely clogged OR if the steam or hot water stops prematurely and the alert on the face flashes.	Check that the hole in the tip is not blocked by milk or limescale residue. Unclog the holes using the needle supplied with your appliance. See section 6 - CLEANING THE STEAM NOZZLE, fig 1 to 8.
	The steam nozzle does not work or produces little foam.	For milk-based drinks, we advise you to use fresh, recently opened pasteurised or UHT milk. Using a cold container is also recommended.
	No steam comes out.	<p>A. During the first use of a steam cycle, if no steam comes out correctly :</p> <ul style="list-style-type: none"> Check that the hole in the tip is not clogged. See section above: "The steam nozzle of your machine appears to be partially or completely clogged". Carry out the following protocol once and only once: Empty the water tank and temporarily remove the Claris Aqua Filter System cartridge. Fill the tank with mineral water high in calcium (> 100 mg/L) and make successive steam cycles (5 to 10 cycles) in a container until a continuous jet of steam is obtained. Put the cartridge back in the tank. <p>b. The steam nozzle had already worked:</p> <ul style="list-style-type: none"> Check that the hole in the tip is not clogged. See section above: "The steam nozzle of your machine appears to be partially or completely clogged". <p>If after performing the above steps, the steam Nozzle still doesn't work, please contact TEFAL Consumer Service.</p>
	The water or the steam leave the steam nozzle abnormally.	Check that the steam nozzle is correctly positioned on its end. At the beginning or end of making the drink, some drops may fall from the steam nozzle.
	Appearance of steam under the bean tray lid.	Close the cleaning tablet funnel located under the lid. (J)

	PROBLEM	CORRECTIVE ACTIONS
Maintenance	The machine does not request descaling.	The descaling cycle is requested after a large number of steam nozzle uses.
	Some grounds are in the drip tray.	A small amount of ground coffee can get into the drip tray. The machine is designed to evacuate any excess ground coffee so that the percolation zone remains clean.
	The warning messages are still displayed after the coffee grounds collector is emptied.	Reinstall the coffee grounds collector.
Maintenance	After having filled the water tank, the warning lights remain on.	Check the correct positioning of the tank in the appliance. The floats at the bottom of the tank must move freely. Check and unlock the floats if necessary.
Drinks	The coffee is flowing too slowly.	Turn the "grinding fineness" button to the right to obtain a coarser ground coffee (depending on the type of coffee used). Perform one or several rinsing cycles. Change the Claris Aqua Filter System cartridge.
	The coffee is too light or not full-bodied enough.	Avoid the use of oily, caramelised or flavoured coffees. Check that the bean container contains coffee and that it is moving down correctly. Decrease the volume of the drink and increase the strength of the drink using the DARK function. Turn the "grinding fineness" button to obtain a finer ground coffee. Make your drink in two cycles using the 2-cup function.
	The espresso or the coffee is not hot enough.	Rinse the coffee circuit before you start to make your coffee. Increase the temperature of the coffee in the machine settings. Heat the cup by rinsing it with hot water before starting to prepare the drink.
	Clear water drips from the coffee nozzles before each coffee is made.	During the pre-infusion function, water may escape from the coffee nozzles.

If one of the problems outlined in the table persists, contact TEFAL Consumer Service.

고객님께,

원두 분쇄기가 장착된 테팔 에스프레소 머신을 구입해 주셔서 감사합니다. 카페에서 마시는 것과 같은 뛰어난 품질의 커피를 집에서도 언제든지 편안하게 즐길 수 있도록 프랑스에서 설계 및 제조한 테팔 에스프레소 머신은 에스프레소, 리스트레토, 룱고 등 다양한 음료뿐 아니라 수동으로 카푸치노, 라떼 마끼아또, 카페라떼 등 우유를 이용한 음료도 만들 수 있습니다.

테팔은 직관적인 경고등을 통해 더욱 편리하게 사용할 수 있습니다. 안내에 따라 편리하게 에스프레소 머신을 사용할 수 있으며 티타임을 더욱 감미롭게 만들어 줄 것입니다.

테팔 에스프레소 머신은 고급 기술과 직관적인 터치스크린 인터페이스를 갖추어 매우 간편하게 최상의 추출이 가능하며 갓 분쇄한 커피에서 최대한의 향과 풍미를 이끌어 냅니다.

커피는 무척 다양하므로 사용자의 기호에 맞게 음료를 맞춤 설정할 수 있습니다.

- 커피 원두(다른 원산지 또는 로스팅)를 변경하여 다양한 맛을 음미할 수 있습니다. 여러 종류의 커피를 시험해보면 취향에 맞는 커피를 찾으실 수 있을 것입니다.
- 분쇄 굵기를 조절하여 다양한 커피 농도를 선택할 수 있습니다.
- 샷을 추가하거나 원하는 농도를 선택하여 항상 완벽한 한 잔의 커피를 즐길 수 있습니다.

테팔 머신과 함께 맛있는 커피를 즐기시고 만족감을 느끼시기를 바랍니다.

테팔 팀

		가능한 용량/시간						
	바디감이 있는 쇼트 에스프레소 리스트레토	20 ml	25 ml	35 ml	√	√	√	√
	약간 쓴맛의 캐러멜 색의 크레마가 곁들여진 풍부한 향을 지닌 풀 바디 에스프레소.	40 ml	55 ml	70 ml	√	√	√	√
	카페인 함량은 높지만 향이 가벼워 아침에 마시기 적합한 커피 롱커피	80 ml	120 ml	180 ml	√	√	√	√
	온수	100 ml	200 ml	300 ml		√		√
	스팀	25초	45초	120초	√			√

추가 정보 및 팁

- 사용하는 물의 수질도 추출 커피의 전체적인 품질을 좌우합니다. 석회질과 염소 냄새가 커피의 향을 저하시킬 수 있습니다. 커피의 향을 보존하려면 Claris Aqua Filter System 카트리지가 증발 잔류물 함량이 800mg/L 미만인 생수(병의 라벨 참조)를 사용하는 것이 좋습니다.
- 음료를 준비할 때 원하는 커피의 양에 맞는 크기의 뜨거운 물로 미리 예열한 컵을 사용하는 것이 좋습니다.
- 로스팅한 원두는 적절한 보관 방법을 통해 보관하지 않으면 향미를 잃기 쉽습니다. 2~3일간 사용할 양의 원두만 미리 꺼내어 놓고 250g 봉지를 사용하는 것을 권장합니다.
- 원두의 품질은 개인의 선호에 따라 다양합니다. 아라비카는 카페인 함량이 높고 씹쓸하며 풍성한 향을 자랑하는 로부스타와는 달리 섬세한 꽃 향기를 선사합니다. 균형 잡힌 맛의 커피를 제조하기 위해 두 종류의 커피를 혼합하는 것이 일반적입니다. 필요한 경우 로스터에게 조언을 구하십시오.
- 유분이 많거나 캐러멜라이즈한 원두는 기기를 손상시킬 수 있으므로 사용하지 않는 것이 좋습니다.
- 원두의 분쇄 정도는 커피 맛의 강도와 크레마의 품질에 영향을 미칩니다. 원두의 입자가 고울수록 더욱 부드러운 크레마가 생성됩니다. 사용자가 원하는 메뉴에 맞게 분쇄를 조정할 수 있습니다.

기기에 관한 중요한 정보

제품을 사용하기 앞서 본 사용설명서를 주의 깊게 숙지한 후 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오. 테팔은 제품을 잘못 사용했을 경우 이에 대한 책임을 지지 않습니다. 안전 지침을 따르십시오.

작동 지침에 사용된 기호에 대한 안내



위험:

심각한 상해나 사망의 위험에 대한 경고를 나타냅니다. 번개 기호는 전기 관련 위험을 나타냅니다.



참고 사항:

제품의 오작동 및 고장의 위험을 나타냅니다.



중요 사항:

기기의 사용과 관련하여 일반적이거나 중요한 사항을 나타냅니다.

기기와 함께 제공되는 구성품

기기와 함께 제공된 구성품을 확인하십시오. 누락된 구성품이 있으면 고객센터에 문의하십시오.

제공되는 구성품:

- 자동 에스프레소 머신, EX8708KR 시리즈
- 세척용 바늘 브러시 1개
- 안전 지침 안내서
- 사용 설명서
- 테팔 A/S 서비스 센터 디렉토리
- 보증서

기술 데이터

기기	자동 에스프레소 머신 EA87
정격 전압	220-240V~ / 60 Hz
펌프 압력	15바
원두 용량	250g
소비 전력	작동 시: 1450W
물탱크	3L
설치 및 보관 장소	습하지 않고 건조한 실내 장소(흡지 않은 곳)
크기(mm) 높이 x 너비 x 길이	365 x 240 x 400
무게(kg)	8.2

기술적 변경이 있을 수 있습니다. 제품을 평평하고 고정된 내열성의 깨끗하고 물기가 없는 곳에 놓으십시오.

제품 설명

- A 물탱크 뚜껑 손잡이
 - B 물탱크
 - C 커피 찌꺼기 보관함
 - D 높이 조절이 가능한 커피 추출구
 - E 분리형 물받이판
 - F 원두 용기 뚜껑
 - G 스팀 노즐
 - H 물받이판 수위 알림 표시기
- 1 원두 용기**
- I 원두 분쇄 굵기 조절 버튼
 - J 세척 알약 투입구
 - K 메탈 커피 그라인더

- N 커피 농도 조절 버튼
- O 커피 용량 조절 버튼
- P 시작/정지 버튼
- Q 더블샷 버튼
- R 유지관리 버튼: 행굼, 세척 및 물때 제거
- S 유지관리 알림
- T 즐겨찾기 버튼

3 경고등

- U 물탱크에 물이 부족합니다.
- V 원두 용기에 원두가 없습니다
- W 커피 찌꺼기 보관함과 물받이판을 비우십시오

2 디스플레이 패널

- L 전원 버튼
- M 커피 종류 선택 버튼



중요 사항:

물받이판이 추출 중이나 추출 후에 기기에서 흘러 나오는 물 또는 커피를 받아줍니다. 항상 제자리에 놓고 정기적으로 또는 수위 표시기에 표시되는 즉시 비워야 합니다.

개요

조작 패널 개요:

버튼	설명/일반 기능
	기기를 끄거나 켭니다. 전원 버튼을 누를 때마다 삐 소리가 울립니다.
	음료를 선택합니다. 선택한 음료에 불이 들어옵니다.
	수동으로 우유를 사용한 음료를 제조하기 위해 우유 거품을 만들려면 스팀 기능을 선택합니다. 선택한 음료에 불이 들어옵니다.
	음료를 선택하기 전에 이 버튼을 눌러 커피 분쇄 양을 조절하여 커피 농도를 높이거나 낮출 수 있습니다. 연한 농도부터 진한 농도까지 3가지 선택이 가능합니다. 선택한 농도에 따라 1~3개의 원두에 빛이 들어옵니다.
	음료를 선택하기 전에 이 버튼을 눌러 물 양을 조절하여 음료의 양을 늘리거나 줄일 수 있습니다. 컵의 용량에 따라 3가지 선택이 가능합니다. 선택한 음료의 양에 따라 1~3개 물방울에 빛이 들어옵니다.
	현재 음료의 추출을 시작하거나 중지합니다.
	이 경고 아이콘은 기기 작동과 관련된 문제가 있을 때 조작 패널에 표시됩니다. 예를 들어 물이나 커피 원두가 없거나 유지관리가 필요한 경우가 여기에 해당됩니다.
	음료를 선택하기 전에 이 버튼을 눌러 동시에 2배의 음료를 만들 수 있습니다. 선택한 커피의 양에 따라 2개의 컵 모양에 빛이 들어옵니다.
	행균, 청소 및 물때 제거와 같은 유지관리 기능에 액세스할 수 있습니다. 관련된 유지관리 기능에 불이 들어옵니다.
	"즐겨찾기" 메뉴 및 저장된 선호하는 음료에 액세스합니다 / 음료를 만든 후 즐겨찾기에 저장할 수 있습니다. A 와 B 두 종류의 선호하는 음료를 저장할 수 있습니다. A 와 B 중 선택한 음료에 불이 들어옵니다.


터치스크린 인터페이스

본 기기의 인터페이스와 버튼은 직관적으로 빛이 들어오기 때문에 사용자가 편리하게 기기를 사용할 수 있습니다.

표시등 상태	의미
표시등에 불이 들어오지 않음	해당 기능이 선택되지 않았거나 액세스할 수 없습니다.
길게 감박이는 표시등 (긴 감박임과 함께 희미하게 켜짐)	선택한 기능의 작업이 진행 중입니다
감박이는 표시등	작업이 진행 중입니다
버튼에 빛이 들어옴/밝은 불빛	기능이 선택되었습니다

직관적인 경고등

본 기기에는 일상 생활을 보다 편리하게 만들어주는 지능형 기술이 탑재되어 있습니다. 에스프레소 머신은 커피 원두, 물, 분쇄 커피의 양을 자동으로 감지하고 조절합니다. 경고등이 용기를 채우거나 비워야 하는 시점을 알려줍니다.

유지 관리가 필요한 경우 "경고" LED  가 터치스크린 인터페이스에 표시되고 3개의 표시 막대 중 하나 이상에 불이 들어옵니다.

직관적인 경고등	실행할 작업
물탱크 (U)	물탱크가 거의 비어 있어 다시 채워야 합니다. 7번 - 물탱크에 물 채우기 그림 1~7을 참조하십시오.
원두 용기 (V)	원두 용기가 거의 비어 있어 다시 채워야 합니다. 8번 - 원두 용기 다시 채우기, 그림 1~8을 참조하십시오.
커피 찌꺼기 보관함 (W)	보관함이 커피 찌꺼기로 가득 차 있어 비워야 합니다. 9번 - 커피 찌꺼기 보관함 비우기, 그림 1~5를 참조하십시오.

음료 준비하기 기기 설치하기

기기 전원 켜기 및 준비하기



위험:

기기를 반드시 규정에 맞게 올바른 콘센트에 연결하십시오. 부적절하게 사용하면 전류로 인해 치명적 부상을 입을 수 있습니다!

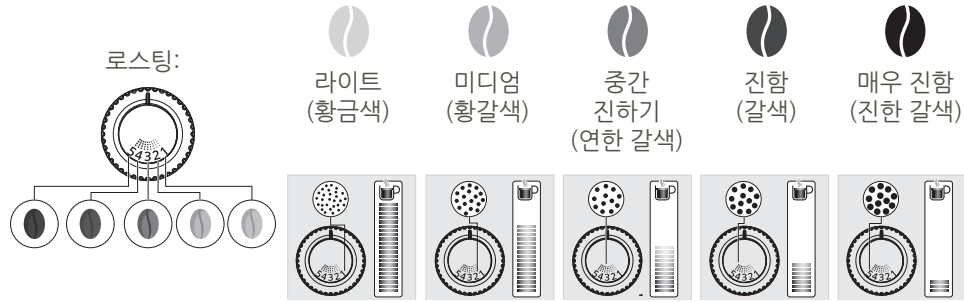
"안전 지침" 안내서에 포함된 안전 정보를 준수하십시오.

기기를 처음 작동하면 급수관에 물이 채워져 기기 작동이 가능해 집니다. 예열 및 자동 행균 기능이 실행됩니다.

자세한 내용은 섹션 1 - 처음 사용 시, 그림 1~14를 참조하십시오.
기기의 전원이 켜지면 자동으로 고정 음료 설정값으로 켜집니다.
이제 첫 커피를 만들 준비가 끝났습니다!

분쇄기: 원두 분쇄 굵기 조절

커피 원두의 분쇄도를 설정하여 커피의 농도를 조절할 수 있습니다.
다양한 종류의 원두에 맞게 분쇄 정도를 조절할 수 있습니다. 강하게 로스팅되고 유분이 많은 원두는 굵은 분쇄가 필요하고 더 가볍게 로스팅한 원두는 더 고운 분쇄가 필요합니다. 원두의 입자가 고울수록 향이 더 진해집니다.



원두 종류와 원하는 맛의 강도에 따라 원두 용기(I) 내의 커피 분쇄 조절 버튼을 사용하여 분쇄 정도를 설정합니다. 분쇄 조절은 분쇄 중에 단계별로 조정해야 합니다. 3단계의 분쇄 조절을 통해 커피 맛의 차이를 확인할 수 있습니다.

커피 추출량 조절

모든 음료는 컵 크기에 따라 커피 추출량을 늘리거나 줄일 수 있습니다. 섹션 2 - 음료 설정, 그림 7을 참조하십시오.

음료 추출 중단하기

주의: 시작/정지 버튼을 누르면 언제든지 추출을 멈출 수 있습니다. 사용 중간에 중단시키더라도 즉시 추출이 멈추지는 않습니다. 일정 시간 동안 기기를 사용할 수 없다는 메시지가 시각적으로 표시됩니다.

커피 준비하기

음료 준비 단계:

- 원두 분쇄
- 압착
- 사전 주입(이 시점에서 몇 방울이 컵에 떨어질 수 있음)
- 추출

커피 추출 시작하기:

- 원두 용기에 원두가 채워져 있는지 확인합니다. 원두가 없으면 커피 머신이 경고등(V)을 통해 알려줍니다. 그런 다음 시작/정지 버튼을 눌러 커피 원두가 다시 채워졌는지 확인합니다. 섹션 8 - 원두 용기 다시 채우기, 그림 1~7을 참조하십시오.



주의: 기기가 손상되지 않도록 그라인더에 물을 넣지 마십시오.

- 물탱크가 채워져 있는지 확인합니다. 물탱크에 물이 충분하지 않으면 기기의 알람(U)이 깜박이며 물을 채우라고 알려줍니다. 섹션 7 - 원두 용기 다시 채우기, 그림 1~7을 참조하십시오.
- 컵을 커피 노즐 아래에 놓습니다.
- 선택한 음료의 버튼을 누르십시오.

가능한 설정

자세한 내용은 섹션 2 - 음료 설정, 그림 1~9를 참조하십시오.

즐거찾기 기능

즐거찾기 섹션에서 를 누르면 버튼 하나로 원하는 음료를 만들 수 있습니다. 섹션 2 - 음료 설정, 그림 1~9를 참조하십시오.
섹션 3 - 즐거찾기 설정 저장/즐거찾기 다시 설정하기, 그림 1~6을 참조하여 선호하는 커피 A와 B를 저장할 수 있습니다.

- 즐거찾기는 커피를 만든 후에만 저장할 수 있습니다. 10초간 즐거찾기 버튼을 눌러 선호하는 음료를 A 또는 B로 저장할 수 있습니다.
- 추출 과정 중에 음료 만들기를 중단하여 원하는 음료의 양을 정할 수 있습니다. 추출 중에 를 누르십시오. 그러면 커피의 양이 즐거찾기에 저장됩니다.

중요 사항:

추출 과정이 중단되면 커피 머신은 자동으로 초기 음료 설정값으로 돌아갑니다. 더 이상 즐거찾기에 저장할 수 없습니다.
음료가 이미 저장되어 있는 상태에서 즐거찾기에 다시 저장하면 해당 음료가 삭제됩니다.

- 즐거찾기가 저장되면 버튼 하나만 눌러 원하는 음료를 만들 수 있습니다. 그런 다음 섹션 4 - 선호하는 음료 만들기, 그림 1~6을 참조하십시오.

스팀을 사용한 음료

스팀 노즐(G)은 우유 거품을 만들어 카푸치노 또는 카페라떼를 제조합니다. 스팀을 사용할 때는 에스프레소를 만들 때보다 온도가 높아야 하므로 추가적으로 기기를 예열하는 단계가 필요합니다. 수동으로 우유 거품을 만드는 경우 저온의 살균 우유 또는 냉장고(3~5°C)에 보관한 살균 우유를 사용하십시오. 특수하게 가공된 우유(미세 필터링, 원유, 발효, 농축)나 식물성 우유(쌀, 귀리 또는 아몬드 우유)를 사용하면 우유 거품이나 품질에 부정적인 영향을 줄 수 있습니다. 음료 두 잔을 동시에 만들 수 없습니다. “x2” 기능을 사용할 수 없습니다.

스팀을 더하여 음료를 만드는 단계는 **섹션 5 - 우유를 활용한 음료 만들기, 그림 1~11**를 참조하십시오.

참고 사항:
두 번의 예열 시간이 소요되며 한 번은 기기용, 다른 한 번은 스팀용입니다. LED가 깜박이며 기기가 예열을 완료했음을 알려줍니다. “시작/정지” 버튼을 눌러 스팀 만들기를 시작합니다. **섹션 5 - 우유를 활용한 음료 만들기, 그림 8**을 참조하십시오.
주의: 화상의 위험이 있습니다.

중요 사항:
이전에 선택한 스팀 시간에 맞추어 스팀 만들기가 자동으로 중단됩니다. 우유 거품이 충분히 생겼다면 주기가 끝나기 전에 “시작/중지” 버튼을 누를 수 있습니다. 작동이 즉시 중단되지 않습니다.
“시작/정지” 버튼을 누르지 않으면 기기는 2분 후 초기 상태로 돌아갑니다.
- 즐겨찾기 프로그램은 스팀 기능에도 사용할 수 있습니다.

추가 정보 및 팁:
우유 거품을 만들려면 컵의 1/3을 우유로 채웁니다. 스팀 노즐을 우유 속에 넣고 컵 가장자리를 잡습니다. 컵을 45° 기울입니다. 이 기술로 우유 소용돌이가 만들어지면 이에 따라 적정 양의 거품을 만듭니다. 이 팁을 참고하면 우유를 사용하는 음료에 바리스타가 만든 것과 같은 우유 거품을 곁들일 수 있습니다.



스팀 노즐 세척

중요 사항:
매번 동일한 거품을 만들기 위해서는 사용 후 항상 튜브와 연결부를 꼼꼼하게 세척하는 것이 좋습니다. 스팀 노즐을 식기세척기로 세척하지 마십시오. 장기간(2일 이상) 사용하지 않을 경우 스팀 노즐 세척을 권장합니다.

위험:
스팀 기능을 사용한 후 노즐이 뜨거울 수 있으므로 사용이 끝난 후 잠시 기다렸다 세척하십시오.
- 스팀 노즐은 분리하여 세척 가능합니다. 주방 세제를 브러시에 조금 묻혀 물로 씻어냅니다. 스팀 노즐 세척 단계는 **섹션 6 - 스팀 노즐 청소, 그림 1~8**을 참조하십시오.

- 스팀 노즐에 남은 우유 자국을 제거하려면 노즐 아래에 용기를 놓고 뜨거운 물 버튼을 누릅니다. 그런 다음 깨끗하고 물이 있는 극세사 천으로 노즐을 닦습니다.
- 스팀이 나오지 않는 경우 노즐이 막혔을 수 있습니다. 제공된 바늘을 이용해 막힌 부분을 뚫으십시오. **섹션 6- 스팀 노즐 청소, 그림 4 및 5**를 참조하십시오.

뜨거운 물을 사용하는 음료

- 스팀 노즐(G) 아래에 컵을 놓습니다.
 를 누르십시오.
- 원하는 선호에 따라 음료의 양을 조절할 수 있습니다. 단, 음료 두 잔을 동시에 만들 수 없습니다. “x2” 기능을 사용할 수 없습니다.
-  를 누르십시오. 커피 머신이 예열되고(표시등이 깜박임) 뜨거운 물이 흘러나오기 시작합니다.
- 즐겨찾기 기능을 사용할 수 있습니다. **섹션 3- 즐겨찾기 설정 저장/즐겨찾기 다시 프로그래밍하기, 그림 1~6**을 참조하십시오.

일반 유지관리

적절한 유지관리를 수행하면 커피 머신의 수명이 연장되고 최상의 커피 맛을 유지할 수 있습니다.

중요 사항:
작업을 더 간단하고 효율적으로 할 수 있도록 테팔 기기는 자동 세척 시스템을 갖추고 있습니다. 세척 알약만 있으면 충분합니다! 이 기기는 수동 유지관리가 필요하지 않습니다. 매번 완벽한 커피를 만들기 위해 높은 온도의 물로 철저한 청소를 수행합니다.


커피 찌꺼기 보관함과 물받이판 유지관리

물받이판은 남은 물을 받습니다.
커피 찌꺼기 보관함은 추출을 완료한 커피 찌꺼기를 보관합니다.

물받이판은 언제 비우나요? 섹션 10 - 물받이판 비우기, 그림 1~4를 참조하십시오.

수위 표시기가 위쪽에 있으면 커피가 완전히 차음을 나타냅니다.
위생상의 이유로 이 용기는 우유, 커피와 접촉하므로 매일 각 구성품을 뜨거운 물에 완전히 분해하여 세척하는 것을 권장합니다.
기기에 다시 넣기 전에 공기 중에서 건조시키는 것이 좋습니다. 물받이판을 식기세척기에 넣을 수 있습니다.

커피 찌꺼기 보관함은 언제 비우나요? 그림 9 참조 - 경고등(W): 커피 찌꺼기 보관함 비우기, 그림 1~5를 참조하십시오.

인터페이스의 “알림” LED 와 경고등 (W)이 켜진 경우.
기계가 요청하기 전에 주기적으로 비워 주셔도 됩니다. 기계가 켜져 있을 때 커피 찌꺼기 보관함을 비웠다는 것이 인식됩니다.

위생상의 이유로 커피 찌꺼기 보관함은 비누와 스폰지를 사용하여 뜨거운 물에서 매일 세척하는 것이 좋습니다. 기기에 다시 넣기 전에 공기 중에서 건조시키는 것이 좋습니다.

중요 사항:
커피 찌꺼기 보관함은 약 9잔의 커피를 추출하기에 충분한 용량을 가지고 있습니다. 위에 표시된 대로 커피 찌꺼기 보관함과 물받이판을 정기적으로 비우지 않으면 커피 머신이 손상될 수 있습니다.

물탱크 및 원두 용기 유지관리

수질과 위생상의 이유로 최상의 커피 맛을 유지하기 위해 신선한 물만 사용하고 물통을 뜨거운 물과 세척솔로 매일 세척하는 것이 좋습니다.

커피 원두는 탱크에 기름기 많은 잔류물을 남겨 커피 품질에 영향을 줄 수 있습니다. 최상의 커피 맛을 유지하고 위생적인 이유로 리필이 필요할 때마다 부드럽고 마른 천으로 닦는 것이 좋습니다.

중요 사항:
물로 세척하지 마십시오. 원두 투입구에 물이 있으면 기계가 손상될 수 있습니다.

중요 사항:
기기에 다시 넣기 전에 공기 중에서 건조시키는 것이 좋습니다.

커피 시스템 행구기

이 기능은 기기에 다른 유지관리가 필요하지 않는 한 언제든지 사용할 수 있습니다.

커피 노즐 아래에 용기를 놓습니다.

- 기기의 전원을 켜 다음 **세척** 버튼을 누릅니다.
- 행굼 기능 **☘**을 선택합니다.

시작/중지 버튼을 눌러 행구기를 시작합니다.

위생상의 이유로 커피 시스템을 매일 행구거나 장기간(2일 이상) 사용하지 않을 때는 행구는 것이 좋습니다.

이 기능은 시작 시 자동으로 수행될 수 있습니다. 자세한 내용은 “기타 기능”을 참조하십시오.

기기의 전자동 세척 프로그램, 1년에 3회(약 13분)

최상의 커피 맛을 유지하고 위생을 위해 1년에 3번 커피 시스템을 세척할 것을 권장합니다. 세척을 위해서는 다음이 필요합니다.

- 테팔 세척 알약 1개
 - 600ml 이상의 용기 1개
- 세척 단계는 다음 2단계로 이루어집니다.
- 1 세척 단계
 - 1 행굼 단계

서비스센터 안내

액세서리 구매 문의 또는 제품에 이상이 있는 경우 서비스센터로 문의 부탁드립니다. 서비스센터 : 1833-4220 또는 당사 웹 사이트 www.tefal.co.kr 를 통해 문의 부탁드립니다.

세척 프로그램은 언제 실행해야 하나요?

세척 프로그램을 실행해야 하는 경우 기기가 알림을 표시합니다.

기기가 켜지면 “알림” LED **▲** 및 인터페이스의 LED **(K)**에 불이 들어옵니다. **11번 - 자동 커피 시스템 청소 프로그램, 그림 1~27을 참조하십시오.**

- 원하는 경우 세척 주기를 시작할 수도 있습니다. **세척** 버튼을 누른 다음 LED **(K)**로 표시된 세척 프로그램을 선택합니다. 그림 다음 **섹션 11 - 자동 커피 시스템 청소 프로그램 참조, 그림 1~27.**

중요 사항:
기기의 알림이 있고 바로 세척 프로그램을 실행할 필요는 없지만 최대한 빨리 실행하는 것이 좋습니다. 청소가 연기되면 경고 메시지가 청소 과정을 실행할 때까지 계속해서 표시됩니다.

중요 사항:
세척 과정 중에 플러그를 뽑거나 정전으로 중단된 경우, 전기가 다시 들어오면 중단되었던 단계부터 세척을 재진행합니다. 이 경우 세척을 연기할 수 없습니다. 또한 급수관을 행구는 것은 꼭 필요한 과정입니다. 이 경우, 새로운 세척 알약이 필요합니다.

자동 물때 제거 프로그램(약 20분 소요)

물때를 제거하면 기기가 제대로 작동하고 석회질이나 침전물이 끼지 않습니다.

중요 사항: 주의: 물때 제거 시 기기에 Claris Aqua Filter System 카트리지를 먼저 제거하십시오 (“Claris Aqua Filter System 카트리지 제거” 참조).

이를 수행하기 위해서는 다음이 필요합니다.

- 테팔 물때 세척제 1회분
 - 600ml 이상의 용기 1개
- 세척 단계는 다음 3단계로 이루어집니다.
- 1 물때 제거 단계
 - 1차 행굼 단계
 - 2차 행굼 단계

세척 프로그램은 언제 실행해야 하나요?

물때 제거 프로그램을 실행해야 하는 경우 기기에서 알려줍니다.

물때를 제거하면 기기가 제대로 작동하고 석회질이나 침전물이 끼지 않습니다. 이 단계는 기기의 적절한 기능과 수명을 보장하는 데 매우 중요합니다.

기기가 켜지면 “알림” LED **▲** 및 인터페이스의 LED **☘**에 불이 들어옵니다. 그런 다음 **섹션 12 - 자동 물때 제거 프로그램, 그림 1~30을 참조하십시오.**

중요 사항:

중요 사항:
기기가 세척이 필요한 시기를 알려줍니다. 기기가 알려주지 않더라도 **세척** 버튼을 선택하여 언제든지 기기의 물때 제거를 시작할 수 있습니다.

Claris Aqua Filter System 카트리지

설치:

- 물탱크를 분리하고 비웁니다. 필요한 경우 사용한 필터 카트리지를 제거합니다.
- 현재 날자가 표시될 때까지 필터 카트리지 상단에 있는 회색 링을 돌립니다. 카트리지는 적어도 두 달에 한 번 교체해야 합니다.
- 카트리지와 함께 제공된 액세서리를 사용하여 새 필터 카트리지를 물탱크 바닥에 장착합니다.
- 물탱크를 채우고 다시 제자리에 끼워 넣습니다.
- ON/OFF를 눌러 기기의 전원을 켭니다.
- 커피 노즐 아래에 빈 용기를 놓습니다.

- “세척” 버튼을 길게 누르면 표시등이 깜박입니다.
- 그런 다음 “시작/정지” 버튼을 누르십시오. 그러면 물이 노즐에서 흘러 나옵니다.
- 필터가 준비됩니다.

제거:

- 물탱크를 분리하고 비웁니다.
- 필터 카트리지를 제거합니다.
- 그런 다음 위의 “설치”의 지침에 따라 사용한 카트리지를 교체합니다.

기타 기능

나에게 맞게 조정하기

기기의 기능을 조정하여 다양한 설정을 사용자에게 맞게 변경할 수 있습니다.



중요 사항:
기기가 연결되었으나 전원이 꺼져 있습니다.

세척

를 3초간 누르면 신호음이 들립니다.

커피 온도		에서 를 눌러 커피 온도를 설정합니다. 커피 온도를 3 단계로 조절할 수 있습니다. 기본적으로 2단계로 설정되어 있습니다.
낮음 중간 높음		
자동 꺼짐		전력 소비를 최적화하기 위해 기기가 자동으로 꺼지는 시간을 선택할 수도 있습니다. 15분, 30분, 3시간. 기본적으로 3시간으로 설정되어 있습니다.
15분 30분 3시간		
자동 행굼 켜기		최상의 커피 맛과 최적의 위생을 보장하는 자동 행굼을 설정할 수 있습니다.
비활성화 활성화	에서 를 눌러 자동 행굼을 켭니다.	
"원두 없음" 기능 실행 중단		커피 원두가 부족한 것을 감지하는 기능을 중단할 수 있습니다. 더 이상 해당 경고등이 표시되지 않습니다. 기본적으로 활성화로 설정되어 있습니다.
비활성화 활성화	에서 를 눌러 “원두 없음” 기능 실행을 중단합니다.	

“원두 없음” 기능

이 기능은 원두 용기에 원두 양이 부족한지 미리 파악하는 데 사용됩니다. 원두가 부족하면

경고등 (V), 알림 및 작동 중 분쇄 중단으로 표시됩니다.

원두를 추가한 후 커피 추출을 다시 시작하려면 “시작/정지” 버튼을 누릅니다.

예시:

- 커피 추출 시작하기
- 원두 부족 감지: 경고등 (V), 알림 + 분쇄기 작동 정지
- 원두 용기에 원두를 보충합니다
- “시작/정지” 버튼을 누릅니다
- 커피가 낭비되지 않도록 커피 추출을 다시 시작합니다.



참고 사항:

유분이 많은 커피를 사용하면 원두가 제대로 이동하지 않아 감지 오류가 발생할 수 있습니다. 감지 기능이 활성화되면 시작/정지 버튼을 다시 눌러 음료를 계속해서 추출합니다.

이 기능은 수동으로 중단할 수 있습니다(“기타 기능” - “원두 없음” 기능 실행 중단 참조).

문제 및 해결 방법

	문제	해결 방법
작동	기기에 오류가 표시되고 소프트웨어가 정지됩니다. 또는 기기가 오류를 감지했습니다.	기기의 전원을 끄고 플러그를 뺀 후 필터 카트리지를 분리하십시오. 그리고 1분 정도 기다렸다가 기기를 다시 작동해 보십시오. 다시 작동시키려면 ON/OFF 버튼을 3초 이상 길게 누릅니다.
	ON/OFF 버튼을 3초 이상 눌러도 전원이 켜지지 않습니다.	퓨즈와 플러그 콘센트를 확인해 보십시오. 콘센트에 플러그가 모두 제대로 연결됐는지 확인하십시오.
	추출 과정에서 정전이 발생했습니다.	전원을 다시 연결하면 기기가 자동으로 다시 시작합니다.
	커피를 추출하는 동안 분쇄기의 작동이 멈추고 원두 LED가 켜집니다.	원두를 넣고 시작을 누릅니다.
	분쇄기가 비어 있습니다.	기기가 스스로 학습합니다.
사용	커피 분쇄기에서 이상한 소리가 들립니다.	분쇄기에 이물질이 있습니다.
	물이 기기 밑에 고여 있습니다.	물탱크를 분리하기 전에 커피 제조 과정이 완벽하게 종료되어 커피가 흘러나오지 않도록 15초 정도 기다리십시오. 물받이판이 기기에 제대로 끼워졌는지 확인하십시오. 물받이판은 기기를 사용하지 않을 때에도 항상 제자리에 놓여 있어야 합니다. 물받이판이 가득 차지 않았는지 확인하십시오.
	원두 분쇄 굵기 조절 버튼을 돌리기가 힘듭니다.	분쇄기가 작동 중일 때만 원두 분쇄 굵기 조절 버튼을 돌리십시오.
	커피가 만들어지지 않습니다.	커피 추출 과정에서 오류가 발생했습니다. 기기가 자동으로 재설정되고 새로운 추출을 시작합니다.
	원두 대신 분쇄 커피를 사용했습니다.	진공 청소기를 사용하여 원두 용기에서 분쇄된 커피를 제거하십시오.
	기기를 종료하면 커피 노즐에서 물이 흘러 나옵니다.	커피 노즐 청소 및 막힘을 방지하기 위한 자동 행굼이 필요합니다.

	문제	해결 방법
스팀	스팀 노즐에서 소리가 납니다.	스팀 노즐의 끝이 제대로 끼워져 있는지 확인하십시오.
	기기의 스팀 노즐이 부분적으로 또는 완전히 막힌 것 같습니다. 또는 스팀이나 뜨거운 물이 너무 빨리 멈추고 화면에 경고등이 깜박일 수 있습니다.	노즐 입구가 우유 또는 석회질로 인해 막히지 않았는지 확인하십시오. 제품과 함께 제공된 세척용 바늘을 사용하여 구멍이 막히지 않도록 세척하십시오. 섹션 6 - 스팀 노즐 세척, 그림 1~8를 참조하십시오.
	스팀 노즐에서 스팀이 나오지 않거나 거품을 만들지 않습니다.	우유를 사용한 음료의 경우 신선한 저온의 살균 우유를 사용하는 것이 좋으며 우유 용기 또한 차갑게 보관한 후 사용하는 것을 권장합니다.
	스팀이 나오지 않습니다.	A. 스팀을 처음 사용할 때 스팀 제대로 나오지 않는 경우: <ul style="list-style-type: none"> 노즐 입구가 막히지 않았는지 확인하십시오. 위 섹션 참조하기: "기기의 스팀 노즐이 부분적으로 또는 완전히 막힌 것 같습니다." 다음 과정을 한 차례만 실행하십시오. 물탱크를 비우고 Claris Aqua 필터 시스템 카트리지를 잠시 빼주십시오. 물탱크에 칼슘 함량이 높은 생수 (>100mg/l)를 붓고 스팀과정을 5~10차례 연속으로 실행해 보십시오. 기기에 카트리지를 다시 끼워 넣습니다. 스팀 노즐을 한 번 이상 사용한 경우: <ul style="list-style-type: none"> 노즐 입구가 막히지 않았는지 확인하십시오. 위 섹션 참조하기: "기기의 스팀 노즐이 부분적으로 또는 완전히 막힌 것 같습니다." 위의 단계를 수행한 후에도 스팀 노즐이 여전히 작동하지 않으면 데팔 서비스 센터에 연락하십시오.
	물이나 스팀이 스팀 노즐에서 비정상적으로 배출됩니다.	스팀 노즐의 끝이 제대로 끼워져 있는지 확인하십시오. 음료를 만들기 시작하거나 끝낼 때 스팀 노즐에서 약간의 물방울이 떨어질 수 있습니다.
	원두 용기 뚜껑 아래에서 스팀이 배출됩니다.	덮개 아래에 있는 세정제 투입구를 닫습니다. (J)

	문제	해결 방법
유지관리	기기가 물때 제거를 요청하지 않습니다.	물 때 제거 작업은 기기의 사용 횟수에 따라 필요 시 요청됩니다.
	일부 분쇄 커피가 물받이판에 들어갔습니다.	소량의 분쇄 커피가 물받이판에 들어갈 수 있습니다. 커피 머신은 여피 제조 과정에서 분쇄 커피가 과도하게 투입될 경우 커피를 물받이판으로 배출시켜 커피 회로를 깨끗하게 유지하도록 설계되어 있습니다.
	커피 찌꺼기 보관함을 비운 후에도 화면에 경고 메시지가 계속 표시됩니다.	커피 찌꺼기 보관함을 다시 장착하십시오.
	물탱크를 채운 후에도 경고등이 계속 켜져 있습니다.	물탱크가 기기에 올바르게 장착되어 있는지 확인합니다. 탱크 바닥의 부표는 자유롭게 움직여야 합니다. 필요한 경우 부표를 확인하고 청소하십시오.
막힘	커피가 너무 천천히 나옵니다.	"원두 분쇄 굵기 조절" 버튼을 오른쪽으로 돌리면 원두가 더 굵게 분쇄됩니다(사용하는 커피 종류에 따라 다를 수 있음). 행굵 기능을 한 번 또는 여러 번 실행하십시오. Claris Aqua Filter System 카트리지를 교환하십시오.
	커피가 너무 연하거나 바디감이 충분하지 않습니다.	유분이 많거나 캐러멜화 또는 향을 첨가한 원두를 사용하지 마십시오. 원두 용기에 원두가 잘 채워져 있어 제대로 커피가 나오는지 확인하십시오. DARK 기능을 사용하여 커피의 물 양을 줄이고 농도를 높여보십시오. "원두 분쇄 굵기 조절" 버튼을 돌려 원두를 더 굵게 분쇄하십시오. 2컵 기능으로 2회분의 커피를 제조하십시오.
	에스프레소 또는 커피 온도가 낮습니다.	커피를 만들기 전에 커피 회로를 행귀야 합니다. 유지관리 및 설정 메뉴에서 커피 온도를 높이십시오. 커피를 만들기 전에 따뜻한 물을 컵에 따라 따뜻하게 데워주십시오.
	각 커피를 만들기 전에 커피 노즐에서 깨끗한 물이 떨어집니다.	사전 주입 과정에서 커피 노즐에서 물이 새어 나올 수 있습니다.

표에 설명된 문제 중 하나가 지속되면 테팔 서비스 센터에 문의하십시오.

KRUPS INTERNATIONAL GUARANTEE: COUNTRY LIST
SMALL HOUSEHOLD APPLIANCES
www.krups.com

ARGENTINA	0800-122-2732	香港 HONG KONG	852-8137 0128	PORTUGAL	808 284 735
ՀԱՅԱՍՏԱՆ ARMENIA	010 55-76-07	MAGYARORSZÁG HUNGARY	06 1 801 8434	قطر QATAR	44600002
AUSTRALIA	1 300 307 824	INDONESIA	+62 21 5793 7007	REPUBLIC OF IRELAND	01 677 4003
ÖSTERREICH AUSTRIA	01 890 3476	ITALIA ITALY	1 99 207 701	ROMANIA	0 21 316 87 84
البحرين BAHRAIN	17291537	日本 JAPAN	0570-077772	РОССИЯ RUSSIA	495 213 32 28
БЕЛАРУСЬ BELARUS	017 3164208	الأردن JORDAN	4629700	المملكة العربية السعودية SAUDI ARABIA	920023701
BELGIQUE BELGIE BELGIUM	070 23 31 59	ҚАЗАҚСТАН KAZAKHSTAN	727 378 39 39	SERBIJA SERBIA	060 0 732 000
BOSNA I HERCEGOVINA	Info-linija za potrošače 033 551 220	한국 KOREA	080-733-7878	SINGAPORE	6550 8900
BRASIL BRAZIL	11 2060 9777	الكويت KUWAIT	1807777 Ext.:2104	SLOVENSKO SLOVAKIA	232 199 930
БЪЛГАРИЯ BULGARIA	0700 10 330	LATVIA LATVIA	6 616 3403	SLOVENIJA SLOVENIA	02 234 94 90
CANADA	1-800-418-3325	لبنان LEBANON	1364392 Ext: 189-182	ESPAÑA SPAIN	933 06 37 59
CHILE	02 2 884 46 06	LIETUVA LITHUANIA	5 214 0057	SVERIGE SWEDEN	08 629 25 00
COLOMBIA	018000520022	LUXEMBOURG	0032 70 23 31 59	SUISSE SCHWEIZ SWITZERLAND	044 837 18 40
HRVATSKA CROATIA	01 30 15 294	МАКЕДОНИЈА MACEDONIA	(02) 20 50 319	ประเทศไทย THAILAND	02 765 6565
ČESKÁ REPUBLIKA CZECH REPUBLIC	731 010 111	MALAYSIA	603 7802 3000	TÜRKIYE TURKEY	444 40 50
DANMARK DENMARK	43 350 350	MEXICO	(55) 52839354	الإمارات العربية المتحدة UAE	8002272
مصر EGYPT	16622	MOLDOVA	22 224035	Україна UKRAINE	044 300 13 04
EESTI ESTONIA	668 1286	NEDERLAND The Netherlands	0318 58 24 24	UNITED KINGDOM	0345 330 6460
SUOMI FINLAND	09 8946 150	NEW ZEALAND	0800 700 711	U.S.A.	800-526-5377
FRANCE Continentale + Guadeloupe, Martinique, Réunion, St-Martin	09 74 50 10 61	NORGE NORWAY	22 96 39 30	VIETNAM	1800-555521
DEUTSCHLAND GERMANY	0212 387 400	سلطنة عمان OMAN	80075000	9/25/2019	
ELLADA GREECE	2106371251	POLSKA POLAND	801 300 420 koszt jak za połączenie lokalne		

KRUPS INTERNATIONAL GUARANTEE

Date of purchase / Date d'achat / Fecha de compra / Købsdato / Ostopäivä / Kjøpsdato / Inköpsdatum / Ostukuupäev / Pirkuma datums / [Isigijimo data / Data zakupu / Datum izročitve blaga / Datum kupovine / Vásárlás dátuma / Data achiziției / Дата на закупуване / Дата продажы / Чудупуш ор. / Дата продажы / Satınalma tarihi / 購入日 / วันที่ซื้อ / 구입일자 / Датум на купување :

Product reference / Référence produit / Referencia del producto / Referencenummer / Tuotenumero / Artikelnummer / Produktreferens / Toote viitenumber / Produkta atsauces numurs / Gaminio numeris / Referencia produktu / Oznaka proizvoda / Tip aparata / Készülék típusa / Cod produs / Модел / Модель / Униці / Модель / Yürici / 製品リファレンス番号 / 製品號碼 / 제품명 / Податоци за производот:

Retailer name and address / Nom et adresse du revendeur / Nombre y dirección del minorista / Forhandler navn & adresse / Jälleenmyyjän nimi ja osoite / Forhandler navn og adresse / Återförsäljarens namn och adress / Mütiya kauplus ja aadress / Veikala nosaukums un adrese / Parduotuvės pavadinimas ir adresas / Nazwa i adres sprzedawcy / Naziv i adresa prodajnog mjesta / Naziv in naslov trgovine / Forgalmazó neve és címe / Numele și adresa vânzătorului / Търговски обект / Назва та адреса продавця / Чудупушторулунун анылынтупуш хуулуу. / Название и адрес продавца / Сатушынын атауы мен мекен-жайы / 販売店名・住所 / ชื่อและที่อยู่ของทางร้านที่ซื้อ / 소매점 이름과 주소 / Име и адреса на продавач :

Distributor stamp / Cachet / Sello del distribuidor / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / Forhandler stempel / Återförsäljarens stämpel / Tempel / Zīmogs / Antspaudas / Piecziņš sprazdawcy / Peçat distributera / Peçat trgovine / Forgalmazó pecsétje / Štampila vânzătorului / Печат на търговския обект / Печатка продавця / Чудуп / Печать продавца / Сатушынын мори / 販売店印 / ตราประทับของทางร้านที่ซื้อ / 소매점 직인 / Печат на дистрибутор